



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

즉시 배포용: 2013년 2월 21일

## CUOMO 주지사, ESD 이사회와 ERIE COUNTY STADIUM CORPORATION가 승인한 BUFFALO BILLS 임대를 발표하다

Andrew M. Cuomo 주지사는 오늘 ESD(Empire State Development) 이사회가 Orchard Park에 자리한 Ralph Wilson 스타디움의 리노베이션에 대한 일반 프로젝트 계획과 Buffalo Bills 임대 연장 계획의 채택을 승인했다고 발표하였습니다. ESD의 자회사인 ECSC(Erie County Stadium Corporation)는 어제 만나 이사회에게 이의 승인을 권고했습니다. 이 승인으로 정식 10년 임대 거래 조건을 완결짓는 쪽으로 일이 진행되게 되었습니다. 2012년 12월, Cuomo 주지사는 Bills 미식축구팀을 Buffalo에 계속 유지하겠다는 기본 합의 조건을 명시한 양해각서(MOU)에 서명했다고 발표했습니다.

“뉴욕주는 Bills 구단을 Buffalo에 계속 두기 위해 늘 노력하고 있습니다”라고 Cuomo 주지사가 말했습니다. “Erie County Stadium Corporation과 Empire State Development의 승인으로 지난 해 우리가 도달한 합의를 최종 마무리짓는 데 큰 진전이 이루어졌고, 이 상징적인 팀은 우리의 커뮤니티에 계속 남아있게 되었습니다. 이는 팬들과 뉴욕주 서부 경제에 큰 승리가 아닐 수 없습니다.”

“이번 승인은 또 다른 도약입니다”라고 Erie County Stadium Corporation 회장이자 Empire State Development 사장 겸 CEO & 커미셔너인 Kenneth Adams가 말했습니다. “Erie County Stadium Corporation과 Empire State Development의 승인 투표는 뉴욕주와 카운티가 Bills 구단이 앞으로도 우리 커뮤니티에서 지속적으로 활동해주시기를 바라는 마음과 일자리 창출과 경제 활성화를 바라는 마음의 표시입니다.”

“저는 Erie County Stadium Corporation과 Empire State Development가 만나서 새로운 10년 임대라는 기본 조건에 승인한 것에 무척 기쁩니다”라고 Erie 카운티 행정관인 Mark Poloncarz가 말했습니다. “이번 승인으로 Bills 구단이 앞으로도 오랫동안 우리 커뮤니티의 중요한 일원이 될 수 있도록 하게 됨에 따라 또 다른 장애물이 사라졌습니다.”

일반 프로젝트 계획의 채택은 새로운 임대를 승인하기 위한 합법적인 절차의 첫 번째 단계입니다. ECSC, ESD, Erie 카운티 그리고 NFL 소유주들의 추가 승인이 이뤄져야 합법적인 서류 집행이 완료될 수 있습니다. 이 작업은 3월말 경에 완료될 것으로 예상됩니다. 뉴욕주가 분담하는 리노베이션

Korean

작업은 Cuomo 주지사의 2013-14 행정 예산에 포함되었습니다. 이 예산은 주 입법부의 승인을 필요로 합니다.

주지사, Buffalo Bills 및 Erie 카운티가 서명한 MOU에는 Bills 구단이 적어도 향후 7년간 Buffalo에 적을 두겠다는 약속과 Ralph Wilson 스타디엄을 업그레이드하기 위한 1억 3000만 달러가 포함됩니다. 또한 이 합의에는 미래의 새로운 프로스포츠 스타디엄을 뉴욕주 서부에 건설할 수 있는 가능성을 모색하기 위한 새 스타디엄 실무 그룹 및 기금도 포함됩니다.

###

다음 웹사이트에 가시면 더 많은 뉴스를 보실 수 있습니다: [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
뉴욕주 | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418